

**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis  
**Band:** 5 (1883)  
**Heft:** 52

**Anhang:** Annoncen-Beilage zu Nr. 52 der Schweizer Frauen-Zeitung

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Briefkasten der Redaktion.**

An unsere lieben Correspondentinnen **Grosz und Klein.** Für all' die freundlichen Zuschriften und sinnigen Beweise liebender Zuneigung in diesen Tagen schriftlich zu danken, ist uns beim besten Willen nicht möglich; nach und nach soll es geschehen. Bis dahin auf diesem Wege unsern herzlichsten Dank und beste Wünsche zum Jahreswechsel!

**Inserate.**

Jedem Auskunftsbegehren sind für beidseitige Mittheilung der Adresse gefälligst 50 Cts. in Briefmarken beizufügen. Schriftliche Offerten werden gegen gleiche Taxe sofort befördert.

**Gesucht:**

1603] Auf Lichtmess eine brave Tochter von 18 bis 21 Jahren (evangelischer Konfession) zur Besorgung kleiner Kinder. Auch wird Nähen und Stricken und etwelche Kenntnisse im Glätten verlangt. Zu erfragen bei der Expedition d. Bl.

1605] Eine brave, intelligente Tochter (Schweizerin), im Hauswesen durchaus selbstständig, wünscht, gestützt auf gute Zeugnisse, eine Stelle zu baldigem Eintritt. Offerten unter Chiffre Z. U. Nr. 1605 befördert die Expedition d. Bl.

1606] Für eine 18-jährige Tochter, die über ihre Lehrzeit hinaus noch 1 1/2 Jahre bei einer Modistin gearbeitet hat und gute Zeugnisse vorweisen kann, wird eine ähnliche Stelle gesucht. Nachfrage bei der Expedition d. Bl.

Eine junge Tochter, die gut nähen und glätten und auch den Zimmerarbeiten vorstehen kann, sucht für möglichst bald passende Stellung. [1607] Anfragen befördert die Expedition d. Bl.

Ein junges Mädchen, aus guter Familie, wünscht eine Stelle als **Ladentochter.** Zu erfragen bei der Exped. d. Bl. [1595]

In einem **guten Pensionat** der französischen Schweiz ist einem gut empfohlenen, jungen Mädchen, das die weiblichen Handarbeiten versteht und geneigt wäre, denselben täglich 2 Stunden zu widmen, Gelegenheit zur gründlichen Erlernung der **französischen Sprache** geboten. Reduzirter Pensionspreis (Fr. 400). [1596] Nähere Auskunft im Bureau d. Bl.

**Privat-Entbindungs-Anstalt** von **Frau Busser**, Hebamme, Pfeffelgasse 7, **Colmar** (Elsass). [1210]

**Angefangene Weihnachtsarbeiten** für Kinder jeden Alters. **Sehr reiche Auswahl.** **Stets Neuheiten.** **Cataloge gratis u. franco.** **Ausgewählte Alters-Collectionen** versendet bei Einsdg. d. Betrages franco: Coll. I für Kinder v. 3-5 Jahren Fr. 4. 50 „ II „ „ 5-8 „ „ 5. 75 „ III „ „ 8-12 „ „ 7. — **Frauenfeld. Carl Käthner,** [1438] Fabrik v. Kinderhandarbeiten. Für Wiederverkäufer sehr lohnender Artikel.

**Hausschuhe.**

Filzpantoffeln mit **Schnürsohlen**, extra Qualität mit Doppelsohlen, **Espadrilles** ord. à Fr. 1. — d. Paar, **Pinsenschuhe** „ à „ .50, **Schnürsohlen** von allen Grössen, von 50 Cts. bis Fr. 1. — das Paar. **Direkter Bezug von den ersten Fabriken.** **Engros- und Detailverkauf bei** **H. Oechslin, Seiler,** Münsterhof-Storchengasse 17, **Zürich.** (Nicht passendes wird bereitwilligst ausgetauscht.) [1516]

**Zündgarn,**

zum Anzünden vieler Kerzchen auf einmal, empfiehlt [1574] **P. L. Zollikofer,** zum »Waldhorn«, **St. Gallen.**

**Kunst- und Frauenarbeit-Schule**  
**Zürich** **Geschwister Boos** **Neumünster**

Beginn neuer Kurse am 7. Januar. Prospekte gratis. [1593] Auf das neue Fach „**Maschinenstricken**“ erlauben wir uns besonders aufmerksam zu machen. (H 4160 Z)

(O 3030 L) **Lausanne-Ouchy.**  
1560] Madame **Gaudin-Chevalier** aux **Jordils** sous **Lausanne** reçoit dans son pensionnat des jeunes demoiselles qui désirent se perfectionner dans les langues modernes. **Prix modérés et références de premier ordre.**

**Das nützlichste Neujahrsgeschenk**

ist **Santer's Universal-Taschenapotheke** (diplomirt) für Familien, Lehrer, Jäger, Touristen, Reisende, Geistliche etc., enthaltend die gebräuchlichsten Medikamente bei Krankheiten und Verbandstoffe bei Verwundungen, Scheere, Zunder, Pflaster etc., nebst genauer Anweisung in elegantem Lederetui, **Fr. 15.** [1579] **H 9736 X** Apotheker **Sauter** in **Genf.**

**J. M. Albin, Buch- u. Kunsthandlung, Chur.**  
Wohl assortirtes Lager der gangbarsten Werke aus dem Gebiete der Literatur, sowie Neuigkeiten aus allen Fächern des Wissens. **Festgeschenke.**  
Grosses Lager in **Bilderbüchern** und **Ausgewähltes Lager von Musikalien** und **Jugendschriften, Landkarten, Atlanten, Globen, Peinture Bogarts, Photographien, Stahlstiche, Geldruckbilder, Gebet-Bücher** in den verschiedensten Einbänden.  
Kataloge werden überall hin gratis und franko versandt. [1338]

**Der Schweizerische Kindergarten**

Correspondenzblatt des Schweizerischen Kindergartenvereins  
**Abonnementspreis 2 Fr. jährlich**

tritt im Januar 1884 seinen zweiten Jahrgang unter der kundigen Redaktion des Herrn **Schuldirektor Küttel** in **Luern** an. Das Blatt soll dem Austausch der Gedanken über eine vernünftige Kleinkindererziehung dienen und Eltern und Jugendfreunden Belehrung und Anregung zur richtigen Behandlung der lieben Kleinen bieten. Daher ist dasselbe auch ganz besonders für jene Eltern, welche ihre Kleinen dem Kindergarten anvertrauen, eine sehr empfehlenswerthe Lektüre.

Der „Schweiz. Kindergarten“ erscheint in monatlichen Lieferungen. Bestellungen auf denselben nehmen alle Postämter, sowie die Expedition — **Zollikofer'sche Buchdruckerei in St. Gallen** — entgegen, an welcher letztere auch die **Inserate** gef. adressirt werden wollen. [1599]

Wir laden hiemit angelegentlich zum Abonnement auf den zweiten Jahrgang unseres Blattes ein.

Das Centralcomité des Schweiz. Kindergartenvereins.

Auch für Flachornamente, Muster- und Karten-Zeichnen sehr geeignet. [1586]

**Flüssige Illuminir-Farben**  
10 Flacons in eleg. Schachtel nebst Doppelpinsel.  
Gegen Einsendung von **Fr. 4. 10** in Briefmarken franco Schweiz; bei uns in **St. Gallen Fr. 3. 50.**  
Leer geword. Flacons werden à 20 Cts. gefüllt. —

**Tinten- und Farben-Fabrik**  
**Brunschweiler & Sohn, St. Gallen**  
Primit in Wien 1853, Philadelphia 1876, Paris 1878 und 1881, Zürich 1883.

**Universal-Kinder-Pult**  
für Hausaufgaben.  
Für die Stadt **St. Gallen Fr. 7. 50** inkl. Montiren; gegen Einsend. von **Fr. 7. 50** in Marken franco Schweiz.  
Prospekte über Illuminations-Farben und Kinder-Pult gratis und franco.

**J. B. Müller, Schuhmacher, St. Gallen,** empfiehlt sich zum Verfertigen auf **Mass** nach jeder wünschbaren Form, als:  
**Haarstiefel, Haarbottinen, Reitstiefel** und alle gewöhnlichen Arten **Chaussure**, sowie zur Besorgung von **Reparaturen.** Besonders mache aufmerksam auf mein **grosses Waarenlager** (gegen baar 5 % Rabatt). [1455]  
**1883 Diplom in Zürich 1883**  
für solide und preiswürdige Arbeit.

**Heizbare Badstühle**  
auf Rollen  
empfehlen **J. Stapfer & Cie.,** [1431] **67 Bahnhofsstrasse 67, Zürich.**

**Festgeschenke.**

**Manillateppiche,** hübsche **Dessins,** äusserst solide, für **Wohn- und Esszimmer,**  
**Cocusläufer** für **Treppen und Gänge,** **Thürvorlagen** aller Art,  
**Hanfteller,** runde und ovale, weiss und farbig (für Häckel- und Broderiearbeiten geeignet),  
**Fussbänke mit u. ohne Wärmeflaschen** (für Häckel- und Broderiearbeiten geeignet),  
**Früchten- und Blumenkörbchen,** **Korbwaren** aller Art,  
**Hanftaschen, Wurzelaschen, Schnürtaschen, Binsentaschen, Holzwaren, Kübelgeschirr, Waschseile von Aloë** (nicht färbend), **Hängematten, Turngeräte** etc. empfiehlt in sehr grosser Auswahl zu billigen Preisen [1517]

**H. Oechslin, Seiler,** Münsterhof-Storchengasse 17, **Zürich.**

**Diplome.**

Académie nationale, agricole, manufacturière et commerciale [1424]

**CHOCCLAT**  
**SUISSE**  
**SPRÜNGLI**  
**ZÜRICH**  
1882 **PARIS** 1882  
1883 **ZÜRICH** 1883

**Haushaltungs-Seifen,**

an der Schweizerischen Landesausstellung als von „ausgezeichnete Qualität“ diplomirt, nämlich: [1387]

- prima **Olivenölseife,**
- grüne **Olivenölseife,**
- prima **Kernseife,**
- „ **Harzkernseife,**
- „ **melirte Seife,**
- Silberseife** (silberfarbene, weiche Waschseife)
- Schmierseife,**

billigst bei **J. Finsler im Meiershof, Zürich.**

1575b] **Brauner und weisser Biber** und **Kräpfi,** auch grössere gefüllte und ungefüllte Stücke, **Schwabenbrot, Basler-Leckerli, Mandelstengel, Mückli, Kinderzwieback, Theeschnitten und Stengel, feinste Birnenwecken und Konstanzer-Trietschnitten** empfiehlt bestens zu gütiger Abnahme **Heinrich Kunkler, Bäcker,** Linsebhülstrasse 26, **St. Gallen.**

Zum Abonnement à **Fr. 1. 50** pro Quartal ladet jeden Menschenfreund ein: „**Der Philanthrop**“ in **Zürich.** [1598]

1566] Unterzeichneter empfiehlt als

## Neujahrs-Geschenke

für Mädchen seine selbst gemachten

### Kinder-Kochherde

mit Spiritusheizung, äusserst solid und praktisch zum recht kochen. Die Kochgeschirre sind von Kupfer, Messing und Eisen verfertigt und in 10 verschiedenen Nummern von 11 bis 42 Fr. vorrätzig.

Sogenannte **Fabrikherde** sind ebenfalls in grosser Auswahl von 3 Fr. an und höher vorhanden.

Kleine Küchengeräthe, um wieder ältere Küchen auszustaffiren, sind stückweise in allen möglichen niedlichen, soliden Artikeln vertreten.

**Leere, sowie vollständig ausgestattete Küchen** sind in einfacher, sowie reicher Ausführung vorhanden; kleine garnirte **Blechküchen für Kinder** von 3—6 Jahren zu **Fr. 6. 50.**

Obige Artikel, sowie mein reichhaltiges Lager für Küche und Haushalt empfehle meiner geehrten Kundschaft auf's Beste.

**Albert Bridler, Speisergasse, St. Gallen.**

## VAN HOUTEN'S

reiner, löslicher

### CACAO

feinster Qualität. Bereitung „augenblicklich“. Ein Pfund genügend für 100 Tassen.

Fabrikanten C. J. VAN HOUTEN & ZOON  
in Weesp, Holland.

979] (M à 349/3 B)  
Zu haben in den meisten feinen Delikatessen-, Colonialwaaren- und Droguen-Handlungen.

Ein für jede Hausfrau

## Universal-

von G. Fietz & Sohn

ist das **beste** und **billigste** in jedem Herd und Ofen Arbeit in Kupfer mit nung. Kein Anbrennen

Das Ausströmen des Aromas verhindert. Dampfverschluss ohne jede Gefahr. Grosse Zeit- und Holzersparniss garantiert.

Vorrätzig in verschiedenen Grössen. Preis-Courant und Prospekt gratis.



praktisches Geschenk!

### Koch-Topf

in Wattwyl

ligste Küchengeräth. verwendbar. — Saubere durchaus reiner Verzinder Speisen möglich.

**Zeugniss.** Der stete Gebrauch des Universal-Kochtopfes zum Backen, Dämpfen und Dünsten befriedigt vollkommen und bestätigen wir unserseits oben angeführte guten Eigenschaften gerne. Es ist dieses ausgezeichnete Fabrikat nicht mit gewöhnlichen Bratpfannen zu verwechseln. Zur Vorzeigung von Musterstücken sind wir gerne bereit.

Die Redaktion der „Schweizer Frauen-Zeitung“  
im „Landhaus“ in Neudorf-St. Gallen.

486]

## Glacéhandschuhe

in vorzüglicher Qualität und feinen Farben bei

[1601

**C. Schneider-Keller, St. Gallen.**

## Erklärung.

Auf Verlangen der Herren Gebrüder Redard in Morges erklären die unterzeichneten Mitglieder der Jury, dass sie der von Gebrüder Redard zu Morges fabrizirten und ausgestellten sogenannten **Lessive Phénix allein** ein Diplom ertheilt haben.

Sie erklären weiters, dass unter den vom Hause F. Nahrath et Cie. in Genf ausgestellten Artikeln die Lessive Nahrath sich nicht befand und **dass dieselbe aus diesem Grunde weder gewürdigt noch diplomirt werden konnte.**

[O 2999 L

Zürich, den 19. October 1883.

(Sig.) Doktor LUNGE, Professor, Berichterstatter der Gruppe 15.  
(Sig.) Ed. SCHLER, Professor. (Sig.) Doktor BINDSCHEDLER.  
(Sig.) LANDOLT-NIGG. (Sig.) Georg BRÉLAZ, Professor.

Für richtigen Auszug aus dem Protokoll der Jury der schweizerischen Landesausstellung 1883:  
1604] Der Präsident: (Sig.) Ed. Guyer.

## Frankfurter Bügelkohlen

(Carbon-Natron)

1112] Bisanhin das Beste, was in Bügelkohlen geliefert wurde, sowohl in Beziehung der regelmässigen andauernden Heizkraft (mit diesen Kohlen kann drei Stunden lang gebügelt werden, ohne nachzufüllen), als auch hauptsächlich, weil sie keine Gase entwickeln und daher ohne Belästigung in jedem geschlossenen Raume verwendet werden können. Diese Kohle ist daher auch Jedem zu empfehlen, welcher sich eines andauernden Feuers ohne Rauch und Dampf zu bedienen hat.

**Wiederverkäufer** werden besonders berücksichtigt.

**B. A. Steinlin** zur „Schlinge“, Lalmath Nr. 1 und 2, St. Gallen.

Vielfach verstellbare [1432


## Universal-Fauteuils

dienlich für Gesunde und Kranke als:  
Lehnstuhl oder Rauchstuhl,  
Zimmer-Fahrstuhl,  
Chaise-longue, Bett etc.

— Preis-Courant gratis. —

**J. Stapfer & Cie.**

67 Bahnhofstrasse Zürich Bahnhofstrasse 67



1602] Von verschiedenen Seiten ermuntert, ein

## Dépôt von Artikeln zur Krankenpflege,

wie Irrigatoren, Schienen, Bettschüsseln, Drahtkörbe, Specula, Eisbeutel, Luftkissen etc. einzurichten, empfehle ich mich Ihnen höflich bei Bedarf in solchen Gegenständen.

Ausser verschiedenen chirurgischen Gummiwaaren für Kranke, Wöchnerinnen und Kinderpflege halte ich auch die beliebten Verbandstoffe der **Internationalen Verbandstoff-Fabrik in Schaffhausen** vorrätzig und es sind auch die hygienischen Aufsaugkissen für Damen stets auf Lager.

Ich werde mich bestreben, allen Wünschen möglichst zu entsprechen und bitte um geneigten Zuspruch.

Frau C. Schäfer-Lehmann, Goldarbeiters,  
zum „Pfaun“, Herisau.

CACAO SOLUBLE

Suchard

LEICHT LÖSLICHES CACAO-PULVER

VORZÜGLICHE QUALITÄT.

[189]

[O. F. 9512]

Empfehlenswerthes Festgeschenk.

## Der Hausaltar

Ein Erbauungsbuch

herausgegeben aus dem Nachlass von **A. Heuer**,  
gew. Pfarrer in Burgdorf.

7 Bog. klein 8<sup>o</sup> in hübscher Ausstattung.  
Preis cart. Fr. 1. 20, eleg. geb. Fr. 2. 20.  
5 Ex. Fr. 5. — resp. Fr. 10. —

Zu beziehen durch jede Buchhandlung oder die Verlagsbuchhandlung **E. W. Krebs** in Bern. [1588

## Als ein Hausmittel

aller Bevölkerungsklassen bei **Husten, Keuchhusten, Lungenkatarrh u. Heiserkeit**, sowie bei **Engbrüstigkeit** und ähnlichen **Brustbeschwerden** haben sich während ihrem 25jährigen Bestehen

**Dr. J. J. Hohl's Pektorinen**

allgemein eingebürgert. Dieselben sind von in- und ausländischen Medicinalbehörden konzessionirt und selbst von angesehenen Aerzten vielfach empfohlen. Diese Täfelchen mit sehr angenehmem Geschmack sind in Schachteln zu 75 und 110 Rp. ächt zu haben durch die **Apotheken Hausmann, Schobinger, Stein, Wartenweller in St. Gallen; Lobeck in Herisau; Staib in Trogen; Rothenhäuser in Rorschach; Sürberhauf in Ragaz; Helbling in Rapperswil; Marty in Glarus; Heuss, Gelzer, S. J. Necker in Chur; Schilt und Dr. Schröder in Frauenfeld; Glasapothek in Schaffhausen; Gamper und Hörler in Winterthur; Eidenbenz & Stürmer, Härlin, Küpfer, Gottlieb Lavater, Locher, Strickler in Zürich; Brunner, Rogg, Tanner in Bern; Goldene Apotheke in Basel.** Weitere Dépôts sind in den Lokalblättern annoncirt. [1472

1454] 1883

Diplom - Zürich

Goldene Medaille - Amsterdam

## CHOCOLAT

Schw. Milch-Chocolade

### D. PETER

PETER-CAILLER & CIE  
VEVEY

4 Gold. und Silb. Medaillen  
1878—1882

## Ozon liquid parf.

Flüssiger, Waldduft enthaltender Sauerstoff! Jedem, dem stets frische Luft Bedürfniss, unentbehrlich; für Krankenzimmer eine Wohlthat. Dieses neueste auf electrochemischem Wege dargestellte Präparat, von ärztlichen Autoritäten empfohlen, ist zu beziehen per Flacon à Fr. 1. 50, nebst Zerstäuber, von (M 3991Z) 1530] Apotheker **Wichert, Rheinfelden.**

## Kleiderfärberei u. chem. Wascherei

von [1056

**G. Pietscher, Winterthur.**

Färberei und Wascherei aller Artikel der Damen- und Herren-Garderobe. — Wascherei und Bleicherei weisser Wollsaachen. — Auffärben in Farbe abgestorbener Herrenkleider. — Reinigung von Tisch- und Boden-Teppichen, Pelz, Möbelstoff, Gardinen etc. Prompte und billige Bedienung.

## Gestickte Vorhangstoffe,

### Bandes & Entredeux

liefert billigst [418

**Eduard Lutz in St. Gallen.**

Muster sende franco zur Einsicht.

## Für Gehörleidende.

An Schwerhörigkeit, Taubheit (wenn nicht angeboren), Ohrensausen, Reissen, Vertrocknung des Gehörganges Leidende finden durch meinen sehr bewährten „**verbesserten Gehörbalsam**“ sichere und zuverlässige Linderung und Heilung. Wird bei Einendung von Fr. 4. 50 per Postanweisung franco zugesandt. [1505

Apotheker **Frisoni, Westhofen** (Jass).